

# Escritório Contábil e Despachante "YAMADA"

Registro de firmas Comercial e Industrial — Carteira de Identidade — Carta de Motorista e Licença em Geral

會計部 開業手續一般・新案特許出願 會計事項一切	デスパシヨ部 鑑識手帳・歸國呼寄 運轉・鑑札	商事部 動・不動産買・保險 (火災・傷害・生命・労働)
--------------------------------	------------------------------	-----------------------------------

皆様の安全と保護のために保険をどうぞ……

諸組合税・1959年度決算報告書申請 (市法・第4,464号にて改成) **今月のお知らせ** 自家用車・自轉車・オートバイの鑑札税の拂込

ESCRITORIO: PRAÇA DA SÉ, 300 - 1.º AND. - S/106/7 - FONE 32-8478  
ESCRITORIO: RUA BARRA FUNDA No 216 a 240 - SÃO PAULO

## MORTE À FÉRA

(YAJYU SHISUBESHI)

# 野獣死すべし

TOHOSCOPE — AC. C. NAC. — PROIBIDO 18 ANOS



果して完全犯罪は成功したか……秀才で勤勉で誠實な青年が、異常な人生感のもとに完全犯罪をもくろむ非常冷血の異色問題作堂々公開迫る!

皆様の御愛顧を賜っておりまして、遊んで、踊って頂ける料亭「グロリア」は、ご気軽に飲

**シャ・ダンサンテ**  
を新設致しました

是非一度御立寄り下さい!

女性募集 料亭グロリア 聖市グロリア街一〇三番

**TOYOTA Land-cruiser**  
120 HP Tração nas 4 Rodas

Indústria Brasileira

SOC COM ARPAGRAL LTDA.  
Rua 25 de Marco, 75 e 81 - Tel. 33-3239 - São Paulo

**LOJA NISHITANI**  
皆様の百貨店

ロージャ・西谷  
R. Itapura de Miranda, 22 - Tel. 37-8985 - S. Paulo

**CINE**  
シネ・ジョイア  
**joia**  
37-6487  
Praça Carlos Gomes, 82

MEMATE BRASIL  
D. 1405

**千鶴**

(シネ・ジョイア隣)  
(大衆向食堂)  
すし すきやき  
井もの一切

潮騒 (SHIO-SAI)

**RESSACA**  
(SHIO-SAI)  
GRANDE PRODUÇÃO DA TOHO  
(PROG. LIVRE) - AC. C. NAC.

太陽に絶叫する愛の言葉  
若者は逞しき胸をひろ  
げて處女をいだく、大人  
には胸が痛くなる想い出  
どの感動を興える想い出  
のロマンだ! 若い人々  
には歪められない愛の眞  
實の姿を教える戀愛海濱  
抒情詩だ! 「潮騒」は三  
島由紀夫が半歳を費した  
同名ベストセラーの映畫  
化です。(入場5才以上)



Aventura de Guerreiros Vagabundos  
戦國群盜傳 (入場14才以上)

TARO - Turuta Koji  
ROKURO - Mifune Toshiro  
KOYUKIHIME - Uehara Misa  
TAZU - Tukasa Yokô

キヤスト

太郎	鶴田浩二
次郎	田平昭彦
甲斐の六郎	三船敏郎
小雪	上原美佐子
乙女	田鶴司葉子
治部	資長千秋實
左衛門	衛門志村喬
山名兵衛	河津清三郎
監督	杉江敏男

大好評裡に上映中!  
ATÉ DIA 29 (金曜日) 限り

DROGAS E PERFUMARIA

**FARMACIA Drogafujii** (中央メルカード横角)

お薬と化粧品は安く・親切で丁寧なフジ薬局  
やすくてかいやすいやすい薬局

**フジ薬局**

Aberta diariamente das 5 às 22 horas  
Rua Cantareira, 149 FONE: 32-7274 São Paulo.

# ギオンポマード



すばらしい反響を呼んでいる!

**MF** MARCAS FAMOSAS S.A.  
熊井徳右衛門

Lgo. 7 de Setembro, 52 - 10.º And. - S/1007  
Telefone, 36-9080 — SÃO PAULO

執務 平日: 13.00-18.00時  
時間 土曜: 8.00-12.00時まで

**TÉCNICO ESPECIALIZADO DO JAPÃO**  
キングルース ネオン会社  
**KINGLUZ**  
ESC.: R. Senador Feijó, 29 - 5.º and. - s/516 - Tel. [redacted]  
FAB.: Rua Barão de Iguape, 155 — SÃO PAULO

**Restaurante CHANGAI**  
Rua Conde do Pinhal, 74 別室が有ります  
São Paulo  
自漫の中華料理  
**上海飯店**  
大・小宴会には静かな

▲ご預金と母國へ送金は……

**東京銀行**

Rua Roberto Simonsen, 72/78 - São Paulo  
Tels. 34-4161 (4), 34-9160 - C. Postal, 9053

セントロ一流の百貨店  
羽瀬商會  
Quando U. precisar oferecer  
uma pequena lembrança original...  
um objeto de adorno exótico...  
um presente requintado...  
Antes de tudo VISITE  
NOVIDADES ORIENTAIS  
**HASE**  
R. Conselheiro Furtado 70-80

代理店  
安東・佐藤商會 - RUA ITAPURA DE MIRANDA, 17 - S. PAULO  
**SINGER**  
MORTO À FÉRA  
野獸死すべし  
SINO DE AMOR  
愛の鐘  
3 BROTOS NA GUINZA  
3 銀座のお姐ちゃん

casa (台所用家具は豊富で安價)  
**Palmeiras**  
MÓVEIS ESMALTADOS COM AS MAIS MODERNAS PINTURAS  
ACEITAM-SE ENCOMENDAS  
FONE, 51-7866  
RUA DAS PALMEIRAS, 47 - 53 SÃO PAULO

**醤油**  
**味噌** は 味香もよし 味もよし  
マルイチ印  
Molho - Japonês Maruitt  
家たきもの 吸物 調味料に!

**生活に役立つ広告案内**  
Programa de HOJE  
Semana: das 14 hs. sess. corridas aos dom, feriados a partir de 12 hs.  
1) Comp. Nacional  
2) TRAILER (廣告)  
Morte à Féra  
野獸死すべし  
SINO DE AMOR  
愛の鐘  
3 BROTOS NA GUINZA  
3 銀座のお姐ちゃん  
Elenco  
SHINJI 3 — KUBO AKIRA  
HATSUE — AOYAMA KYOKO  
TIYOKO — MIYA KEIKO  
YASUO — TATIKAWA YOITI  
新母 治一久保 明  
初父 とみ一澤村 貞子  
父 江一青山 京子  
代 照吉一上田吉 二郎  
父 子一宮 桂子  
安 燈台長一加東 大介  
夫 夫一太刀川洋一  
歌鳥丸船長一三船 敏郎  
監 督 谷口千吉  
**RESSACA**  
潮騒 (30日封切)  
Floricultura "ANGELICA"  
シヤカラより新鮮な花を安く提供する  
シネ・シヨイア隣り 松田花店  
Pça. Carlos Gomes, 104 - Tel. 37-4037

**MAGNETIZER - ÚTIL APARELHO RESTAURADOR DA SAÚDE DE TODOS**  
超長波磁力療育器  
**マグネタイザ**  
Importadora Q-MI Ltda.  
Rua Santa Tereza, 28 - 11º andar - sala 1108  
Telefone 36-1986 - 34-5921 - SÃO PAULO  
贈りものには 贈つて便利 貰つて重宝  
UM PRESENTE IDEAL

**CASA CAETANO**  
Av. Rangel Pestana, 2392 (esq. R. Hipodromo)  
Fone: 9-5387 — SÃO PAULO  
カーザ・カエターノ  
美容師の皆様  
優秀セツカドール (HUTTMANN) 取扱店・美容院用器具  
・美髪用薬品等はサンパウロ一安心店!

**ピアノ** 新古品の長期貨又は賣買 一般修理・音律調整等  
◆ピアノの事なら気軽に相談下さい◆  
**Alugadora de Pianos "GASSI" Ltda.**  
RUA SENADOR FEIJÓ, 120  
Telefones, 32-2654, 33-6019 e 34-4338 — SÃO PAULO

おクスリと化粧品は DROGANIPON - DROGACEREJA  
誠實・安價・出張注射・醫師紹介・多年経験豊富薬劑士應待  
Aberta Dia e Noite 晝夜無休開業  
**ドロガ・セレージャ**  
PRAÇA DA LIBERDADE, 266 - TELS. 33-3963 e 37-2927 (recado)

CURSOS DE:  
DESENHO MECÂNICO  
PROJETOS DE MAQUINAS  
PROJETOS DE FERRAMENTAS  
Em apenas 18 meses Técnicos e Engenheiros competentes lhe ensinarão com eficiência  
Peça informações à "PRO-TEC"  
PÇA. DA LIBERDADE, 262 - 3.º, 4.º e 5.º AND. - S. PAULO  
ご入学は實社會へ出て役立つ當プロテツキ學校へ